

Skandal wokół Fizi Pończoszanki

16 lipca 2017

Pippi Långstrump jest znana w Polsce jako Fizia Pończoszanka i Pippi Pończoszanka. Stare wydania jednej z książek o jej przygodach są dla Szwedów niepoprawne politycznie.

Dziennikarka Janne Josefsson poinformowała, że szwedzka gmina Botkyrka usuwa stare wydania książki Astrid Lindgren „Fizia Pończoszanka na Południowym Pacyfiku” ze względów ideologicznych. Jak pisze „Expressen”, zawiera ona wyrazy o wydźwięku rasistowskim.

Władze gminy poinformowały, że z lokalnej biblioteki wycofano wydania „Fizi Pończoszanki na Południowym Pacyfiku”, „zawierające archaiczne wyrażenia, które mogłyby być postrzegane jako rasistowskie”.

Stare książki zostały wymienione na egzemplarze wydane w 2015 roku, w których połączenia wyrazowe typu „murzyński król” zostały zastąpione przez „król Morza Południowego”. Zmiany wprowadziła córka Astrid Lindgren. Jej zdaniem wydanie z lat 1940. zawiera wiele niezręcznych momentów.

Źródło: pl.SputnikNews.com